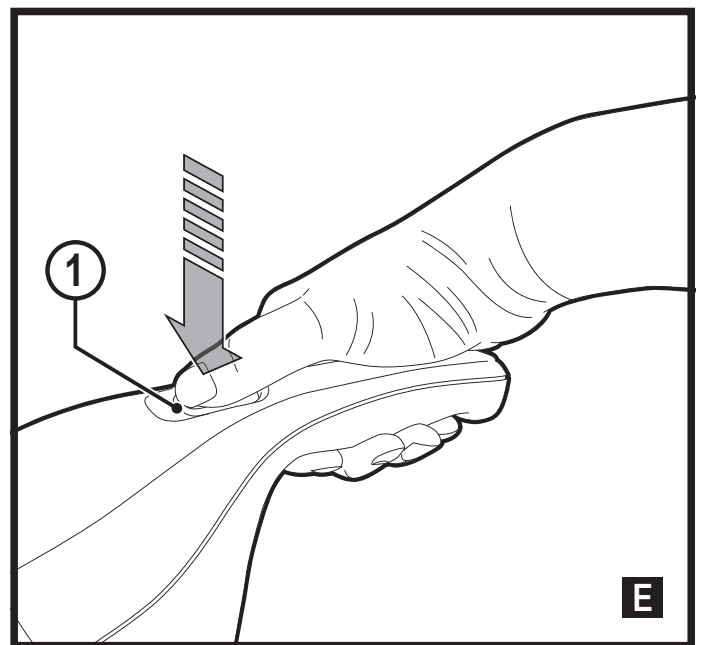
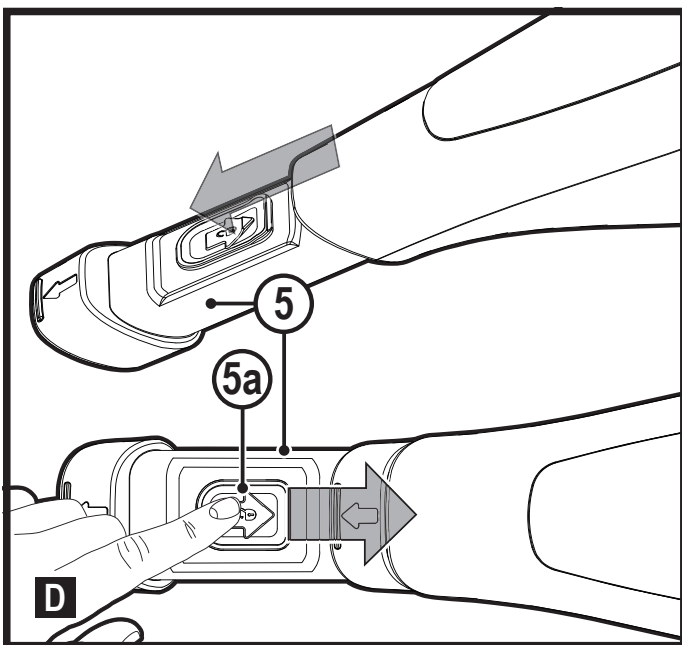
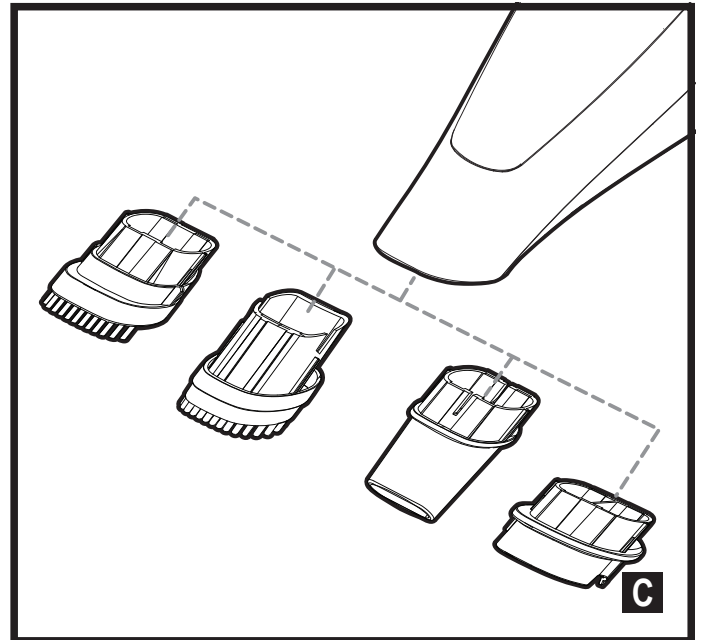
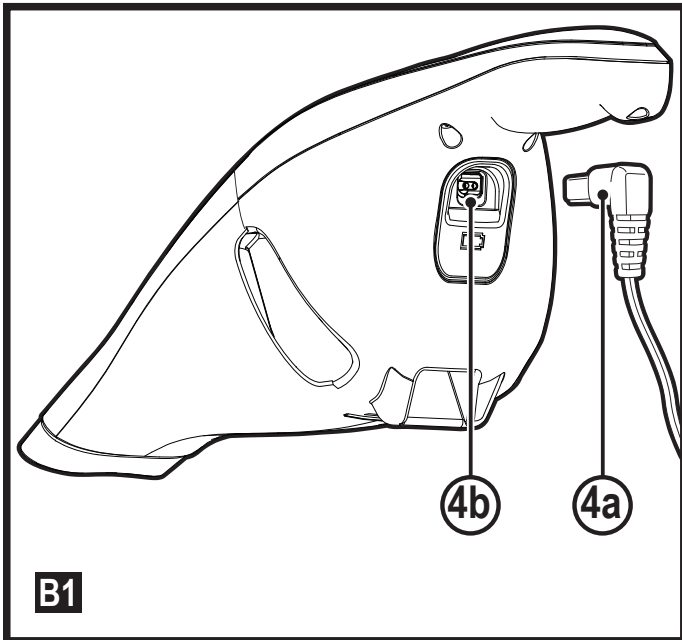
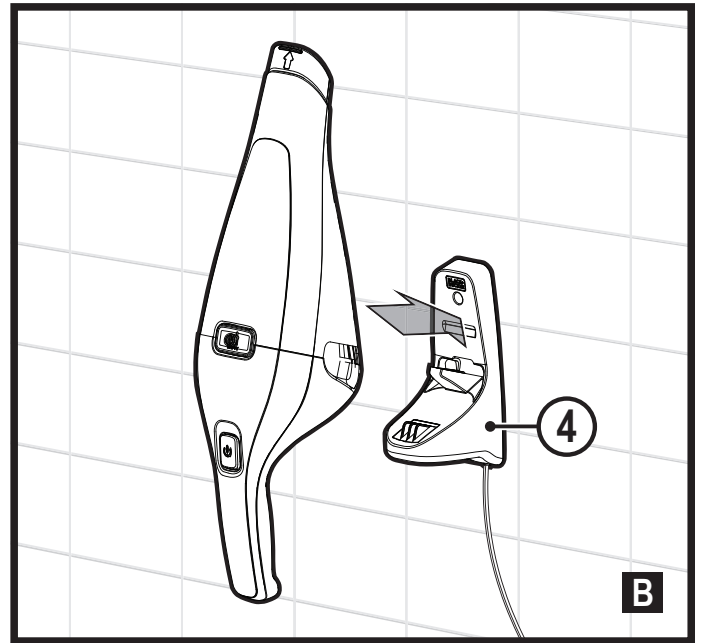
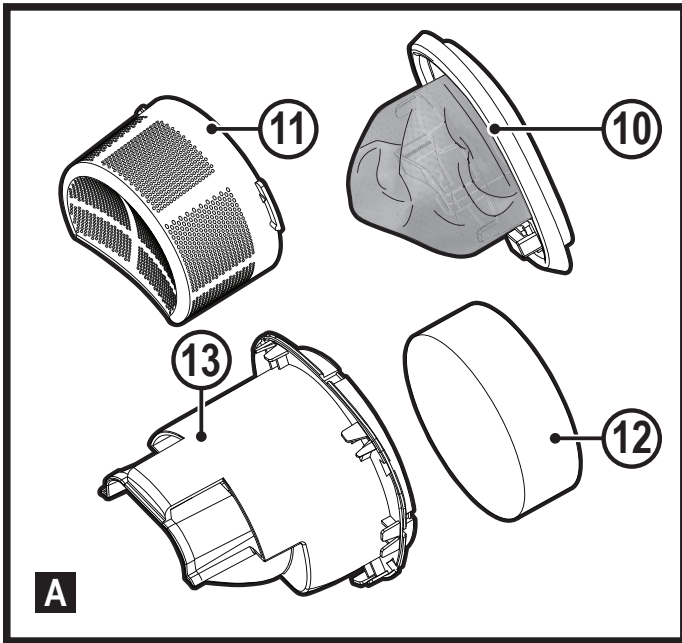


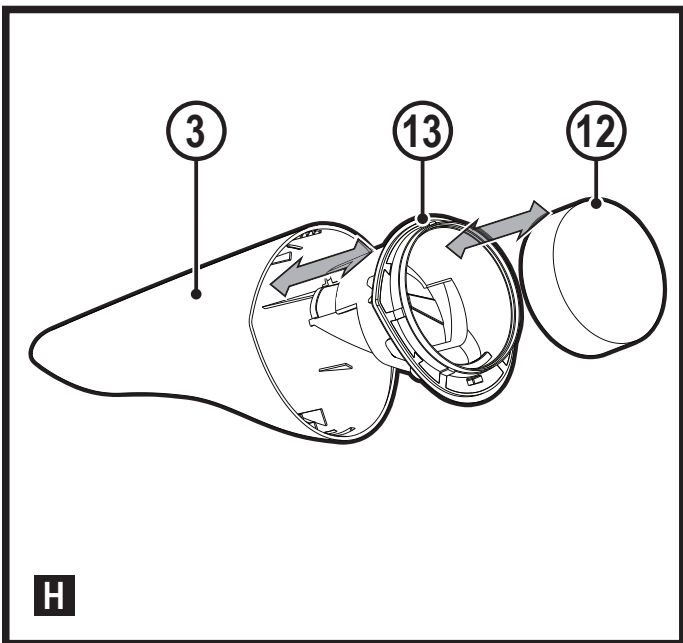
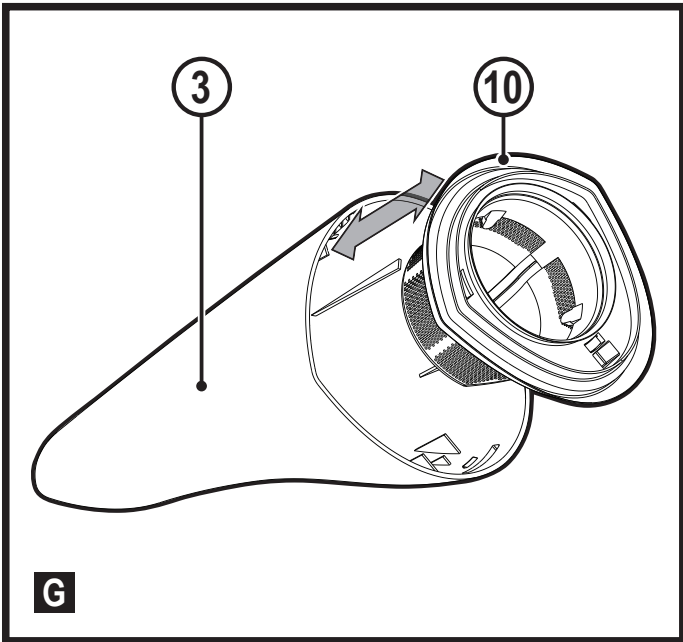
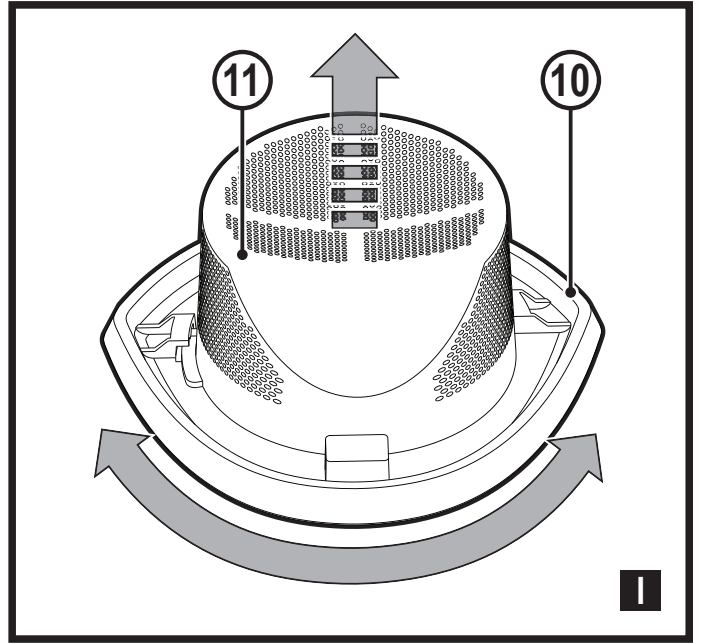
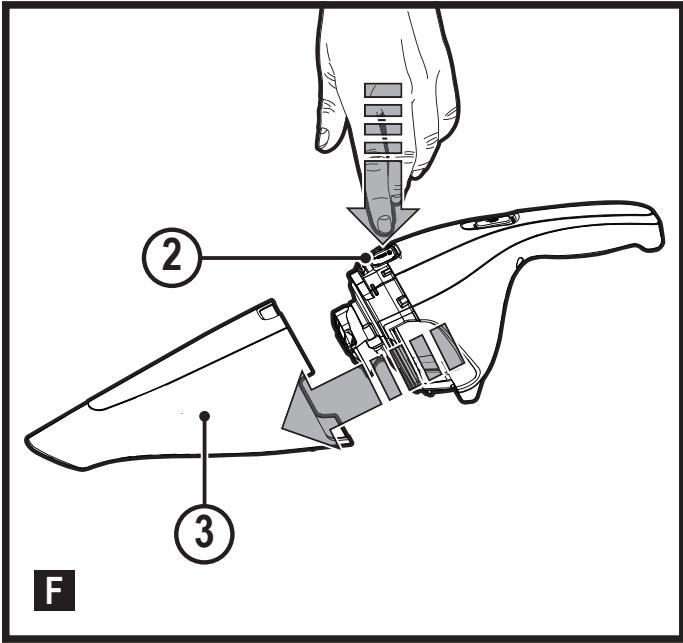
NVC115JL
NVC115W
NVC115WA
NVC215W
NVC215WA
NVC220WC
WDC115WA
WDC215WA

503913 - 70

www.blackanddecker.eu

English	(Original instructions)	5
Українська	(Оригінальні інструкції)	11





Intended use

Your BLACK + DECKER Dustbuster® handheld vacuum cleaner has been designed for light dry vacuum cleaning purposes (NVC115JL, NVC115W, NVC115WA, NVC215W, NVCW215WA, NVC220WC). This appliance is intended for household use only.

Your BLACK + DECKER Dustbuster® handheld vacuum cleaner has been designed for light wet and dry vacuum cleaning purposes (WDC115WA, WDC215WA). This appliance is intended for household use only.

Safety instructions



Warning! Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.



Warning! When using battery-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, leaking batteries, personal injury and material damage.

- ◆ Read all of this manual carefully before using the appliance.
- ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- ◆ Retain this manual for future reference.

Using your appliance

- ◆ Do not use the appliance to pick up liquids or any materials that could catch fire.
- ◆ Do not use the appliance near water.
- ◆ Do not immerse the appliance in water.
- ◆ Never pull the charger lead to disconnect the charger from the socket. Keep the charger lead away from heat, oil and sharp edges.
- ◆ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Inspection and repairs

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorized repair agent.

- ◆ Regularly check the charger lead for damage. Replace the charger if the lead is damaged or defective.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Additional safety instructions

Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any moving parts.
- ◆ Injuries caused by touching any hot parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of the appliance. When using any appliance for prolonged periods ensure you take regular breaks.

Batteries and chargers

Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not expose the battery to heat.

- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40°C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10°C and 40°C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the appliance/tool. Using the wrong charger could result in an electric shock or overheating of the battery.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- ◆ Do not damage/deform the battery pack either by puncture or impact, as this may create a risk of injury and fire.
- ◆ Do not charge damaged batteries.
- ◆ Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the batteries carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.
- ◆ In case of skin or eye contact, follow the instructions below.

Warning! The battery fluid may cause personal injury or damage to property. In case of skin contact, immediately rinse with water. If redness, pain or irritation occurs seek medical attention. In case of eye contact, rinse immediately with clean water and seek medical attention.

Chargers

Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage

on the rating plate and the information in the technical data table.

Warning! Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ Use your BLACK+DECKER charger only to charge the battery in the appliance/tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge nonrechargeable batteries.
- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.
- ◆ The appliance/tool/battery must be placed in a well ventilated area when charging.

Electrical safety

Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

Symbols on the charger



Read all of this manual carefully before using the appliance.



This tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



The charging base is intended for indoor use only.

Labels on appliance

The following symbols appear on this appliance along with the date code:



SSC-040015EU/
S003BDV0500015

NVC115JL/NVC115W/NVC115WA/
WDC115WA Only use with charger
SSC-040015EU/ S003BDV0500015



SSC-080015EU/
S003BEV0800015

NVC215W/NVC215WA/NVC220WC/
WDC215WA Only use with charger
SSC-080015EU/ S003BEV0800015

Features

This tool includes some or all of the following features.

1. On/off switch
2. Bowl release button
3. Dust bowl
4. Charger base (NVC115W, NVC115WA, NVC215W, NVC215WA, NVC220WC, WDC115WA, WDC215WA units only).
- 4a. Charger jack plug (NVC115JL unit only).
5. Retractable crevice tool (NVC215W, NVC215WA and NVC220WC Only)
6. Brush tool (NVC115WA, NVC215WA, NVC220WC, WDC115WA and WDC215WA Only)
7. Crevice tool (NVC115WA Only)
8. Squeegee (WDC115WA and WDC215WA units Only)

Fig. A

10. Dry pick up cloth filter (NVC units Only)
11. Pre-filter (NVC units Only)
12. Wet/Dry foam insert (WDC units Only)
13. Wet/Dry deflector (WDC units Only)

Installation

Wall Mounting (NVC115W, NVC115WA, NVC215W, NVC215WA, NVC220WC, WDC115WA, WDC215WA units only). (fig. B)

The product can be attached to a wall to provide a convenient storage and charging point for the appliance.

When fixing to a wall, make sure that the fixing method is suitable for the wall type and is appropriate to the weight of the appliance.

- ◆ Mark the location of the screw holes (within reach of an electrical outlet for charging the vac while it is on the wall bracket).
- ◆ Fix the mounting bracket to the wall using appropriate screws and plugs for the type of wall and weight of the appliance.
- ◆ Hang the appliance on the wall by placing the opening on the base of the vac over the hook in the wall mount charging bracket.

Assembly

Accessories (fig. C)

These models may be supplied with some of the following accessories:

- ◆ A squeegee tool (9) for wet use on hard surfaces.
- ◆ A brush tool (6) for furniture and stairs.
- ◆ A crevice tool (8) for confined spaces.
- ◆ A pet brush tool (7) for pet hair removal.

Note: Never use the pet brush tool directly on a pet.

Fitting (Fig. C)

- ◆ Insert the appropriate accessory into the front of the appliance. Make sure that the accessory is pushed fully in.

Retractable crevice tool (NVC215W, NVC215WA and NVC220WC units only) (Fig. D)

- ◆ Extend the crevice tool (5) as shown in figure D, until it clicks in place.
- ◆ To retract the crevice tool, push down on the button (5a) and slide back into the dust bowl (3) as shown in figure D.

Use

- ◆ Before first use, the battery must be charged for at least 24 hours.

Warning! Before charging, be sure to empty all liquid contents and dry thoroughly, to avoid damage to your appliance.

Charging the battery via charger base (NVC115W, NVC115WA, NVC215W, NVC215WA, NVC220WC, WDC115WA, WDC215WA units only) (Fig. B)

- ◆ Make sure that the appliance is switched off. The battery will not be charged with the on/off switch (1) pressed.
- ◆ Place the appliance on the charging bracket (4).
- ◆ Plug in the charger. Switch on at the mains.
- ◆ Leave the appliance to charge for at least 21 hours.

While charging, the charger may become warm. This is normal and does not indicate a problem. The appliance can be left connected to the charger indefinitely.

Warning! Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C.

Charging the battery via charger jack plug (NVC115JL unit only) (Fig. B1)

- ◆ Make sure that the appliance is switched off. The battery will not be charged with the on/off switch (1) pressed.
- ◆ Insert the charger jack plug (4a) into the charging port (4b).
- ◆ Plug in the charger. Switch on at the mains.
- ◆ The LED indicator will light up.
- ◆ Leave the appliance to charge for at least 21 hours.

While charging, the charger may become warm. This is normal and does not indicate a problem. The appliance can be left connected to the charger indefinitely.

Warning! Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C.

Switching on and off (fig. E)

- ◆ To switch the appliance on, press and hold the on/off switch (1).
- ◆ To switch the appliance off, release on/off switch (1).

Dry pick up (NVC units Only)

- ◆ For everyday spills of dry material.

Warning! Never pick up wet applications with these units.

Wet and dry pick up (WDC units Only)

- ◆ For everyday spills of dry material, use your appliance without the squeegee accessory.

Warning! Your product is designed for light spills only.

- ◆ This appliance can also be used to pick up everyday liquid spills. Use the squeegee accessory on non-absorbent, hard surfaces. On absorbent surfaces, such as carpet, your appliance will pick up wet spills better without the accessory.
- ◆ For best performance on hard surface wet pickups, insert squeegee into the bowl nozzle opening.
- ◆ For best results when using this accessory, hold the appliance at an angle of 45° and pull it slowly towards you.
- ◆ Do not fill the bowl beyond the end of the intake chute. If there is any liquid in the bowl, do not turn the unit upside down, sideways, point the nozzle upward, or shake the vac excessively.
- ◆ After picking up liquid substances clean the appliance and filter immediately. Mold and mildew may form if the unit is not properly cleaned after wet pickups.

- ◆ Before charging, be sure to empty all liquid contents and dry thoroughly, to avoid damage to your appliance.

Optimising the suction force

In order to keep the suction force optimised, the filters must be cleared regularly during use.

Emptying and cleaning the product

Removing the dust bowl and filters (fig. F & G).

Warning! The filters are re-usable and should be cleaned regularly.

- ◆ Press the bowl release button (2) and pull the dust bowl (3) straight off.
- ◆ While holding the dust bowl over a bin or sink, pull out the filter to empty the contents of the bowl.
- ◆ To replace the dust bowl, place it back onto the handle until it "clicks" firmly into position.

Warning! Never use the appliance without the filters.

Optimum dust collection will only be achieved with clean filters.

Foam insert (fig. H) (WDC units Only)

- ◆ Place the foam insert (12) into the centre of the wet/dry deflector (13).

Warning! Never use the appliance for wet applications without the water deflector and foam insert fitted.

Pre-filter (fig. I) (NVC units Only)

The Filter and pre-filter can be separated to allow better cleaning.

- ◆ Twist the pre-filter (11) in an anti-clockwise direction and lift from the filter (10).

Warning! Never pick up wet applications with these units.

Cleaning the dust bowls and filters

- ◆ The dust bowls and filters can be washed in warm soapy water.
- ◆ Make sure that the filters and the dust bowl are dry before re-fitting.

Replacing the filters

The filters should be replaced every 6 to 9 months and whenever worn or damaged.

Replacement filters are available from your BLACK+DECKER dealer:

Maintenance

Your BLACK+DECKER corded/cordless appliance/tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on corded/cordless power tools:

- ◆ Switch off and unplug the appliance/tool.
- ◆ Or switch off and remove the battery from the appliance/tool if the appliance/tool has a separate battery pack.
- ◆ Or run the battery down completely if it is integral and then switch off.
- ◆ Unplug the charger before cleaning it. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.
- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your appliance/tool/charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

Technical data

	NVC115JL (H1) NVC115W (H1) NVC115WA (H1) WDC115WA (H1)	NVC215W (H1) NVC215WA (H1) NVC220WC (H1) WDC215WA (H1)
Voltage (V)	3.6	7.2
Battery	Li-Ion	Li-Ion
Weight (Kg)	0.53	0.67
Charger	SSC-040015EU/ S003BDV0500015	SSC-080015EU/ S003BEV0800015
Input Voltage (V _{ac})	100 - 240	100 - 240
Output Voltage (V)	4	8.25
Current (mA)	150	150
Approx charge time	10 (hours)	10 (hours)

Guarantee

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers consumers a 24 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with Black&Decker Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. Terms and conditions of the Black&Decker 2 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at www.2helpU.com, or by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual.

Please visit our website www.blackanddecker.co.uk to register your new Black & Decker product and receive updates on new products and special offers.

Використання за призначенням

Ваш ручний пилосос BLACK + DECKER Dustbuster® призначений для легкого прибирання сухого сміття (NVC115JL, NVC115W, NVC115WA, NVC215W, NVCW215WA, NVC220WC). Цей інструмент призначений лише для побутового використання.

Ваш ручний пилосос BLACK + DECKER Dustbuster® призначений для легкого прибирання сухого та вологого сміття (WDC115WA, WDC215WA). Цей інструмент призначений лише для побутового використання.

Інструкції з техніки безпеки



Увага! Прочитайте всі попередження та інструкції. Невиконання наведених нижче попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.



Увага! При використанні пристроїв, що працюють від батарей, необхідно дотримуватись основних заходів безпеки, включаючи наступні, щоб знизити ризик виникнення пожежі, протікання батарей, травм та матеріальних ушкоджень.

- ◆ Перед роботою з пристроєм уважно прочитайте цей посібник.
- ◆ Використання за призначенням описане в цьому посібнику. Використання будь-якого приладдя насадок чи додаткового обладнання або виконання операцій з приладом, не описаних у цьому посібнику, може призвести до особистих травм.

- ◆ Зберігайте цей посібник для отримання інформації у подальшому.

Використання пристрою

- ◆ Не використовуйте цей пристрій для збирання рідин або будь-яких матеріалів, які можуть загорітися.
- ◆ Не використовуйте пристрій біля води.
- ◆ Не занурюйте пристрій у воду.
- ◆ Не тягніть за кабель, щоб відключити пристрій від розетки. Обережно тримайте кабель зарядного пристрою від контакту з джерелами тепла, потрапляння жиру та контакту з гострими предметами.
- ◆ Цей пристрій можуть використовувати діти від 8 років та особи зі зниженими фізичними, сенсорними та розумовими можливостями або з недостатнім досвідом та знаннями, якщо вони під наглядом та отримали інструкції щодо використання цього пристрою безпечним чином та зрозуміли можливу небезпеку. Не дозволяйте дітям грати з пристроєм. Не дозволяйте дітям очищувати пристрій та виконувати його технічне обслуговування.

Перевірка та ремонт

- ◆ Перед використанням перевірте пристрій на наявність пошкоджених деталей. Перевірте на наявність зламаних деталей, пошкоджених

- перемикачів та інших умов, що можуть вплинути на роботу.
- ◆ Не використовуйте пристрій, якщо виявлено пошкодження або дефекти якоїсь деталі.
 - ◆ Пошкоджені або дефектні деталі необхідно відремонтувати або замінити, звернувшись до авторизованого центру з ремонту.
 - ◆ Регулярно перевіряйте кабель зарядного пристрою на наявність пошкоджень. Замініть зарядний пристрій, якщо кабель пошкоджений.
 - ◆ Ніколи не намагайтесь знімати або замінювати деталі, за винятком тих, що вказані у цьому посібнику.

Додаткові інструкції з техніки безпеки

Залишкові ризики

Під час використання інструмента можуть виникнути додаткові залишкові ризики, які не внесено до попереджень щодо техніки безпеки в цьому посібнику. Ці ризики можуть виникнути як результат неправильного використання, тривалого використання тощо.

Незважаючи на виконання всіх відповідних правил техніки безпеки та використання захисних пристроїв, неможливо уникнути деяких залишкових ризиків. Сюди належать:

- ◆ Травми через контакт з деталями, що рухаються.

- ◆ Травми через контакт з деталями, що нагріваються.
- ◆ Травми при заміні деталей або аксесуарів.
- ◆ Травми через занадто тривале використання пристрою. При використанні будь-якого інструменту протягом тривалого періоду часу не забувайте робити регулярні перерви.

Батареї та зарядні пристрої

Батареї

- ◆ Ніколи не намагайтесь відкривати батарею.
- ◆ Не занурюйте батарею у воду.
- ◆ Не піддавайте батарею впливу тепла.
- ◆ Не зберігайте у місцях, де температура може перевищувати 40°C.
- ◆ Заряджайте лише за температури навколишнього середовища між 10°C та 40°C.
- ◆ Заряджайте лише за допомогою зарядного пристрою, що надається з пристроєм/інструментом. Використання невідповідного зарядного пристрою може призвести до ураження електричним струмом або перегрівання батареї.
- ◆ При утилізації батарей дотримуйтесь інструкцій, наведених у розділі «Захист навколишнього середовища».

- ◆ Не пошкоджуйте та не деформуйте батареї шляхом проколу або удару, це може призвести до ризику травми та пожежі.
- ◆ Не заряджайте пошкоджені батареї.
- ◆ В екстремальних умовах може статися протікання батареї. Якщо ви помітите на батареї рідину, витріть її обережно тканиною. Уникайте контакту зі шкірою.
- ◆ У випадку контакту зі шкірою чи очима виконайте інструкції, що наводяться нижче.

Увага! Рідина батареї здатна спричинити тілесне ураження або пошкодження майна. У випадку потрапляння на шкіру негайно промийте її водою. У разі виникнення почервоніння, болю чи подразнення зверніться до лікаря. У випадку потрапляння на слизову очей негайно промийте великою кількістю чистої води та зверніться по медичну допомогу.

Зарядні пристрої

Ваш зарядний пристрій було розроблено для певного значення напруги. Завжди перевіряйте, що напруга електричної мережі відповідає напрузі, вказаній на табличці з паспортними даними та у таблиці технічних характеристик.

Увага! Ніколи не намагайтесь замінювати зарядний пристрій звичайним мережним штепселем.

- ◆ Використовуйте зарядний пристрій BLACK+DECKER для зарядки батарей лише того пристрою/інструмента, з яким він був у комплекті. Інші батареї можуть вибухнути, спричинивши травми та пошкодження.
- ◆ Ніколи не намагайтесь заряджати батареї, що не підлягають зарядці.
- ◆ Якщо шнур живлення пошкоджений, його необхідно замінити у виробника або в офіційному сервісному центрі компанії BLACK+DECKER для уникнення небезпеки.
- ◆ Не занурюйте зарядний пристрій у воду.
- ◆ Не відкривайте корпус зарядного пристрою.
- ◆ Не розбирайте зарядний пристрій.
- ◆ Під час заряджання пристрій/інструмент/акумулятор має знаходитись у добре провітрюваному місці.

Електрична безпека

Ваш зарядний пристрій було розроблено для певного значення напруги. Завжди перевіряйте відповідність джерела живлення напрузі, що вказана на табличці з паспортними даними. Ніколи не намагайтесь замінювати зарядний пристрій звичайним мережним штепселем.

Умовні позначки на зарядному пристрої



Перед роботою з пристроєм уважно прочитайте цей посібник.



Цей зарядний пристрій має подвійну ізоляцію; тому заземлення не є необхідним. Завжди перевіряйте відповідність джерела живлення напрузі, яка вказана на табличці з паспортними даними.



Зарядна база призначена лише для використання у приміщенні.

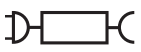
Маркування на пристрої

Такі символи нанесені на пристрій разом з кодом дати:



SSC-040015EU/
S003BDV0500015

NVC115JL/NVC115W/NVC115WA/
WDC115WA Заряджайте лише
за допомогою зарядного пристрою
SSC-040015EU/ S003BDV0500015



SSC-080015EU/
S003BEV0800015

NVC215W/NVC215WA/NVC220WC/
WDC215WA Заряджайте лише
за допомогою зарядного пристрою
SSC-080015EU/ S003BEV0800015

Компоненти

Цей пристрій оснащено всіма або кількома з указаних нижче компонентів.

1. Вимикач
2. Кнопка звільнення пилозбірника
3. Пилозбірник
4. База зарядного пристрою (тільки для NVC115W, NVC115WA, NVC215W, NVC215WA, NVC220WC, WDC115WA, WDC215WA).
- 4а. Штекер зарядного пристрою (тільки NVC115JL).
5. Висувна щілинна насадка (тільки NVC215W, NVC215WA і NVC220WC)
6. Щітка (тільки NVC115WA, NVC215WA, NVC220WC, WDC115WA і WDC215WA)
7. Щілинна насадка (тільки NVC115WA)
8. Гумовий скребок (тільки WDC115WA та WDC215WA)

Рис. А

10. Тканинний фільтр для сухого прибирання (тільки NVC)
11. Фільтр попереднього очищення (тільки NVC)
12. Пориста вставка для прибирання сухого/вологого сміття (тільки для WDC)
13. Дефлектор для прибирання сухого/вологого сміття (тільки для WDC)

Установка

Монтаж на стіну (тільки для NVC115W, NVC115WA, NVC215W, NVC215WA, NVC220WC, WDC115WA, WDC215WA). (рис. В)

Продукт можна прикріпити до стіни, що забезпечить зручне зберігання та місце для зарядки пристрою. При кріпленні до стіни переконайтеся, що метод фіксації підходить для даного типу стіни та відповідає вазі пристрою.

- ◆ Помітьте місце отворів для гвинтів (біля електричної розетки для зарядки пилососу, коли він знаходиться на настінному кронштейні).
- ◆ Закріпіть кронштейн на стіні, використовуючи відповідні гвинти та заглушки, що відповідають типу стіни та вазі пристрою.
- ◆ Повісьте пристрій на стіну, розмістивши отвір в основі пилососа над гачками настінного кронштейну для зарядки.

Монтаж

Акcesуари (рис. С)

Ці моделі можуть поставлятися з деякими з наступних акcesуарів:

- ◆ Гумовий скребок (9) для прибирання рідин з твердих поверхонь.
- ◆ Насадка-щітка (6) для очищення меблів та сходів.
- ◆ Щілинна насадка (8) для прибирання у важкодоступних місцях.
- ◆ Насадка-щітка (7) для прибирання шерсті домашніх улюбленців.

Примітка. Ніколи не використовуйте насадку-щітку для прибирання шерсті безпосередньо з домашніх тварин.

Встановлення насадки (рис. С)

- ◆ Вставте відповідну насадку в передню частину пристрою. Переконайтеся, що акcesуар повністю втоплений.

Висувна щілинна насадка (тільки NVC215W, NVC215WA та NVC220WC) (рис. D)

- ◆ Витягніть щілинну насадку (5), як показано на рисунку Е, до відповідного звуку.

- ◆ Щоб сховати в корпус щілинну насадку, натисніть кнопку (5a) і посуňte її у напрямку пілозбірника (3), як зображено на рисунку D.

Використання

- ◆ Перед першим використанням необхідно зарядити батарею протягом щонайменше 24 годин.

Увага! Перед зарядкою не забудьте вилити всі рідини та добре висушити пристрій, щоб уникнути його пошкодження.

Заряджання акумулятора за допомогою бази зарядного пристрою (тільки NVC115W, NVC115WA, NVC215W, NVC215WA, NVC220WC, WDC115WA, WDC215WA) (рис. B)

- ◆ Переконайтесь, що пристрій вимкнений. Батарея не заряджається з натисненим перемикачем увімкнення/вимкнення (1).
- ◆ Встановіть інструмент на зарядний кронштейн (4).
- ◆ Підключіть зарядний пристрій. Увімкніть подачу живлення.
- ◆ Залишіть пристрій для зарядки на щонайменше 21 годину.

Під час зарядки зарядний пристрій може стати теплим. Це нормально і не є показником проблеми. Пристрій можна залишати підключеним до зарядного пристрою на невизначений час.

Увага! Не заряджайте батарею при температурі навколишнього середовища нижче 10 °C або вище 40 °C.

Заряджання акумулятора за допомогою штекера зарядного пристрою (тільки NVC115JL) (рис. B1)

- ◆ Переконайтесь, що пристрій вимкнений. Батарея не заряджається з натисненим перемикачем увімкнення/вимкнення (1).
- ◆ Вставте штекер зарядного пристрою (4a) у гніздо для заряджання (4b).
- ◆ Підключіть зарядний пристрій. Увімкніть подачу живлення.
- ◆ Увімкнеться світлодіодний індикатор.
- ◆ Залишіть пристрій для зарядки на щонайменше 21 годину.

Під час зарядки зарядний пристрій може стати теплим. Це нормально і не є показником проблеми. Пристрій можна залишати підключеним до зарядного пристрою на невизначений час.

Увага! Не заряджайте батарею при температурі навколишнього середовища нижче 10 °C або вище 40 °C.

Увімкнення/вимкнення (рис. E)

- ◆ Щоб увімкнути пристрій натисніть перемикач увімкнення/вимкнення (1).

- ◆ Щоб вимкнути пристрій, відпустіть перемикач увімкнення/вимкнення (1).

Сухе прибирання (тільки NVC)

- ◆ Для щоденного прибирання сухого сміття.

Увага! Ніколи не збирайте вологе сміття цим пристроєм.

Прибирання сухого і вологого сміття (лише моделі WDC)

- ◆ Для щоденного прибирання сухого сміття використовуйте пристрій без гумового скребка.

Увага! Ваш пристрій розроблений для прибирання злегка засмічених місць.

- ◆ Пристрій також можна використовувати для прибирання розлитих рідин. Використовуйте гумовий скребок на неабсорбуючих твердих поверхнях. На абсорбуючих поверхнях, таких як килим, пристрій краще збирає рідини без цієї насадки.
- ◆ Для кращого збирання рідини на твердій поверхні вставте гумовий скребок безпосередньо в отвір сопла.
- ◆ Для отримання кращого результату при використанні цієї насадки тримайте пристрій під кутом 45° та тягніть його повільно на себе.
- ◆ Не заповнюйте пілозбірник більше ніж до завантажувального жолоба. Якщо у пілозбірнику є рідина, не перевертайте пристрій догори ногами та вбік, не спрямовуйте сопло догори та не трясіть пилосос надмірно.
- ◆ Після збирання рідини відразу очистіть пристрій та фільтр. Цвіль та пліснява можуть утворюватись, якщо пристрій погано очищується після збирання рідини.
- ◆ Перед зарядкою не забудьте вилити всі рідини та добре висушити пристрій, щоб уникнути його пошкодження.

Оптимізація сили всмоктування

Для підтримки оптимальної сили всмоктування необхідно регулярно очищувати фільтри під час використання.

Очистка пилососу та пілозбірника

Очищення пілозбірника та фільтрів (рис. F і G).

Увага! Фільтри призначені для багаторазового використання, тому їх потрібно регулярно очищувати.

- ◆ Натисніть кнопку відпускання пілозбірника (2) і відразу витягніть пілозбірник (3).
- ◆ Утримуючи пілозбірник над відром для сміття або раковиною, витягніть фільтр, щоб очистити вміст пілозбірника.
- ◆ Для встановлення пілозбірника встановіть його назад на ручку, поки він не «клацне» на місці.

Увага! Не використовуйте пристрій без фільтрів. Оптимальне всмоктування пилу забезпечується за допомогою чистих фільтрів.

Пориста вставка (рис. Н) (лише моделі WDC)

- ◆ Встановіть пористу вставку (12) у центр дефлектора для збирання вологого/сухого сміття (13).

Увага! Ніколи не використовуйте пристрій для збирання рідини без дефлектора та пористої вставки.

Фільтр попереднього очищення (рис. І) (тільки NVC)

Фільтр і фільтр попереднього очищення можуть бути відокремлені, щоб забезпечити краще очищення.

- ◆ Поверніть фільтр грубого очищення (11) проти годинникової стрілки і підійміть його з фільтра (10).

Увага! Ніколи не збирайте вологе сміття цим пристроєм.

Очищення пилозбірників та фільтрів

- ◆ Пилозбірники і фільтри можна мити у теплій мильній воді.
- ◆ Переконайтеся, що фільтри і пилозбірник сухі, перш ніж знову встановлювати їх.

Заміна фільтрів

Фільтри потрібно замінювати кожні 6-9 місяців або, якщо вони зношені чи пошкоджені.

Змінні фільтри можна придбати у дилерів продукції BLACK+DECKER:

Технічне обслуговування

Ваш пристрій з кабелем або без нього виробництва компанії BLACK+DECKER призначений для роботи протягом довгого часу з мінімальним обслуговуванням. Тривала задовільна робота приладу залежить від належного обслуговування приладу та регулярного його очищення.

Увага! Перед виконанням будь-якого технічного обслуговування інструмента зі шнуром живлення або без нього:

- ◆ Вимкніть інструмент та відключіть його від мережі живлення.
- ◆ Або вимкніть інструмент та витягніть батарею з нього, якщо ваш пристрій/інструмент має окремий акумуляторний блок.
- ◆ Або повністю розрядіть акумулятор, якщо пристрій має вбудований акумулятор, а потім вимкніть інструмент.
- ◆ Вийміть зарядний пристрій з розетки перед очищенням. Зарядний пристрій не вимагає технічного обслуговування, потрібно лише виконувати регулярне очищення.
- ◆ Регулярно очищуйте вентиляційні отвори пристрою/інструменту/зарядного пристрою за допомогою м'якої щітки або сухої тканини.

- ◆ Регулярно очищайте корпус мотору, використовуючи вологу тканину. Не використовуйте абразивні очищувачі та засоби, що містять розчинники.

Захист навколишнього середовища



Роздільний збір. Пристрої та батареї, позначені цим символом, не можна викидати зі звичайним побутовим сміттям.

Пристрої та батареї містять матеріали, які можна відновити та переробити, що зменшить потребу у сировині.

Будь ласка, віддавайте електричні інструменти та батареї на переробку відповідно до місцевих постанов. Більш детальну інформацію можна отримати на сайті www.2helpU.com

Технічні показники

	NVC115JL (H1) NVC115W (H1) NVC115WA (H1) WDC115WA (H1)	NVC215W (H1) NVC215WA (H1) NVC220WC (H1) WDC215WA (H1)
Напруга (В)	3,6	7,2
Акумулятор	Літій-іонний	Літій-іонний
Вага (кг)	0,53	0,67
Зарядний пристрій	SSC-040015EU/ S003BDV0500015	SSC-080015EU/ S003BEV0800015
Вхідна напруга (В _{змик. стр.})	100 - 240	100 - 240
Вихідна напруга (В)	4	8,25
Струм (мА)	150	150
Приблизний час зарядки	10 (год.)	10 (год.)

Гарантія

Компанія Black & Decker впевнена у якості своєї продукції та пропонує споживачам гарантію терміном 24 місяці з дати покупки. Ця гарантія доповнює і жодним чином не обмежує ваші законні права. Ця гарантія є чинною на території країн-членів Європейського Союзу та в європейській зоні вільної торгівлі.

Позов за гарантією повинен відповідати умовам компанії Black & Decker, при цьому вам необхідно надати доказ купівлі продавцю або спеціалісту офіційного сервісного центру. Про умови 2-річної гарантії компанії Black & Decker та місцезнаходження найближчого сервісного центру можна дізнатися в інтернеті на сайті www.2helpU.com або звернутися до місцевого представництва компанії Black & Decker за адресою, вказаною у цьому посібнику.

Відвідайте наш сайт www.blackanddecker.ua, щоб зареєструвати свій новий продукт Black & Decker та отримувати інформацію про нові продукти та спеціальні пропозиції.



Виробник:
"Stanley Black & Decker Deutschland
GmbH" Black-&-Decker Str.40, D-65510
Idstein, Німеччина



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

2 РОКИ
ГАРАНТІЇ

1. Вітаємо Вас з покупкою високоякісного виробу Black+Decker і висловлюємо вдячність за Ваш вибір.
2. При покупці виробу вимагайте перевірки його комплектності і справності у Вашій присутності, інструкцію з експлуатації та заповнений гарантійний талон українською мовою. В гарантійному талоні повинні бути внесені: модель, дата продажу, серійний номер, дата виробництва інструменту; назва, печатка і підпис торгової організації. За відсутності у Вас правильно заповненого гарантійного талону, а також при невідповідності зазначених у ньому даних ми будемо змушені відхилити Ваші претензії щодо якості даного виробу.
3. Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас перед початком роботи з виробом уважно ознайомитися з інструкцією з його експлуатації. Правовою основою справжніх гарантійних умов є чинне Законодавство. Гарантійний термін на даний виріб складає 24 місяці і обчислюється з дня продажу. У разі усунення недоліків виробу, гарантійний строк продовжується на період його перебування в ремонті. Термін служби виробу становить 5 років з дня продажу.
4. У разі виникнення будь-яких проблем у процесі експлуатації виробу рекомендуємо Вам звертатися тільки в уповноважені сервісні центри Black+Decker, адреси та телефони яких Ви зможете знайти в гарантійному талоні, на сайті www.2helpU.com або дізнатися в магазині. Наші сервісні станції - це не тільки кваліфікований ремонт, але і широкий асортимент запчастин і аксесуарів.
5. Виробник рекомендує проводити періодичну перевірку і технічне обслуговування виробу в уповноважених сервісних центрах.
6. Наші гарантійні зобов'язання поширюються тільки на несправності, виявлені протягом гарантійного терміну і викликані дефектами виробництва та \ або матеріалів.
7. Гарантійні умови не поширюються на несправності виробу, що виникли в результаті:
 - 7.1. Недотримання користувачем приписів інструкції з експлуатації виробу, застосування виробу не за призначенням, неправильного зберігання, використання приладдя, витратних матеріалів і запчастин, що не передбачені виробником.
 - 7.2. Механічного пошкодження (відколи, тріщини і руйнування) внутрішніх і зовнішніх деталей виробу, основних і допоміжних рукояток, мережевого кабелю, що викликані зовнішнім ударним або будь-яким іншим впливом
 - 7.3. Потрапляння у вентиляційні отвори та проникнення всередину виробу сторонніх предметів, матеріалів або речовин, що не є відходами, які супроводжують застосування виробу за призначенням, такими як: стружка, тирса, пісок, та ін.
 - 7.4. Впливу на виріб несприятливих атмосферних і інших зовнішніх факторів, таких як дощ, сніг, підвищена вологість, нагрівання, агресивні середовища, невідповідність параметрів електромережі, що зазначені на інструменті.
 - 7.5. Стихійного лиха. Пошкодження або втрати виробу, що пов'язані з непередбаченими лихами, стихійними явищами, у тому числі внаслідок дії непереборної сили (пожежа, блискавка, потоп і інші природні явища), а також внаслідок перепадів напруги в електромережі та іншими причинами, які знаходяться поза контролем виробника.
8. Гарантійні умови не поширюються:
 - 8.1. На інструменти, що піддавались розкриттю, ремонту або модифікації поза уповноваженим сервісним центром.
 - 8.2. На деталі, вузли та матеріали, що мають сліди природного зносу, такі як: приводні ремені і колеса, вугільні щітки, мастило, підшипники, зубчасті зчеплення редукторів, гумові ущільнення, сальники, направляючі ролики, муфти, вимикачі, бойки, штовхачі, стволи тощо.
 - 8.3. На змінні частини: патрони, цанги, затискні гайки і фланці, фільтри, ножі, шліфувальні підшви, ланцюги, зірочки, пильні шини, захисні кожухи, пилки, абразиви, пильні і абразивні диски, фрези, свердла, бури тощо
 - 8.4. На несправності, що виникли в результаті перевантаження інструменту (як механічного, так і електричного), що спричинили вихід з ладу одночасно двох і більше деталей і вузлів, таких як: ротора і статора, обох обмоток статора, веденої і ведучої шестерень редуктора або інших вузлів і деталей. До безумовних ознак перевантаження виробу відносяться, крім інших: поява кольорів мінливості, деформація або оплавлення деталей і вузлів виробу, потемніння або обвуглювання ізоляції проводів електродвигуна під впливом високої температури.

Товар отриманий в справному стані, без видимих ушкоджень, в повній комплектації, перевірений у моїй присутності, претензій щодо якості товару не маю. З умовами гарантійного обслуговування ознайомлений і згоден.

П. І. Б. та підпис власника _____

Шановні клієнти, наша мережа авторизованих сервісних центрів постійно розширюється. Актуальну інформацію про обслуговування в місті, що цікавить вас, ви можете дізнатися на сайті

www.2helpU.com

Інформація про інструмент

Найменування інструменту	
Модель	
Найменування продавця	
Дата продажу	

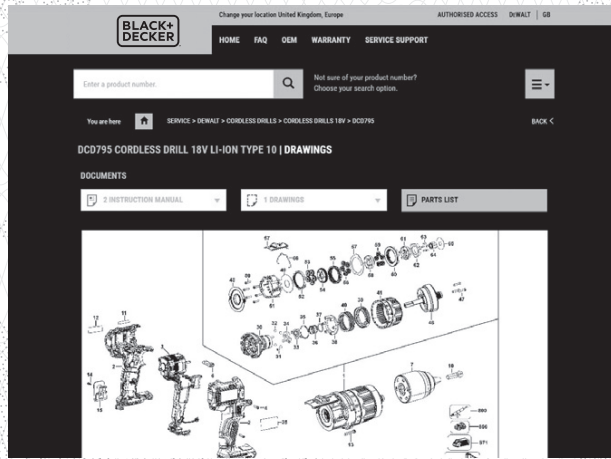
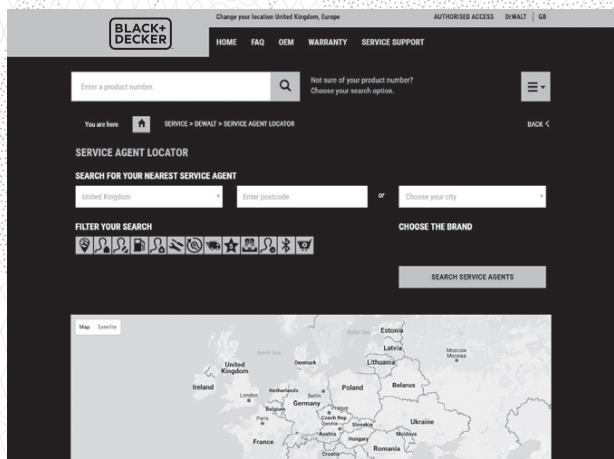
М.П.
Продавця

Серійний номер/Дата виробництва

Інструмент	
Зарядний пристрій	
Акумулятор 1	
Акумулятор 2	

На сайті www.2helpU.com доступні наступні функції:

- Список авторизованих сервісних центрів
- Зручний пошук найближчого сервісного центру
- Керівництво з експлуатації
- Технічні характеристики
- Список деталей і запасних частин
- Схема складання інструменту



Також дану інформацію ви можете отримати, зателефонувавши за номером: 0 (800) 211 521 в Україні

ВІДМІТКА ПРО ПРОВЕДЕННЯ СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

№1	№2	№3	№4
№ замовлення	№ замовлення	№ замовлення	№ замовлення
Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому
Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту
Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру